Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - - WETGEVING
L. 518/1
29 AOUT 1949
Transmis à M. Bureau
Overgemaakt aan de H. Coordination

L.518/I/V.

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de la Justice, le 8 août 1949, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel modifiant le cadre du parquet de la Cour d'appel à Gand, a donné en sa séance du 17 août 1949 l'avis suivant:

KONINKRIJK BELGIE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 8 Augustus 1949, door de Minister van Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit houdende wijziging van het kader van het parket van het Hof van Beroep te Gent, heeft ter zitting van 17 Augustus 1949 het volgend advies gegeven:

Les visas de la loi du 20 juillet 1921 (erronément citées comme étant du 20 juin 1921), de l'arrêté du Régent du 15 décembre 1948, ainsi que celui de l'avis favorable de l'inspection des finances ne sont pas nécessaires.

Il est suggéré de substituer au visa de l'article 9 de la loi du 31 juillet 1920, celui de l'article 157 de la loi du 18 juin 1869, tel qu'il a été remplacé par cette loi de 1920.

Pour le surplus, le projet n'appelle que des modifications de forme et de présentation dont il a été tenu compte dans le texte proposé ci-après :

ARRETE MINISTERIEL PORTANT MODIFICATION DU CADRE DES EMPLOYES DU PARQUET DE LA COUR D'APPEL DE G A N D.

Le Ministre de la Justice,

Vu la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire, notamment l'article 157, tel qu'il a été modifié par la loi du 31 juillet 1920;

Vu l'arrêté ministériel du 24 mars 1948 fixant le cadre des employés du parquet et du greffe de la Cour de cassation, des parquets et des greffes des cours d'appel, des tribunaux de première instance et de commerce;

Vu l'autorisation du Ministre de l'Administration générale et des Pensions en date du 20 juillet 1949;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

A R R E T E :

../..

518

Article unique.-

Le tableau annexé à l'arrêté ministériel du 24 mars 1948 est modifié comme suit :

	PARQUETS		GREFFES	
	Définitifs	Temporaires	Définitifs	Temporaires
Cours				
.....				
Gand	12 (dont 2 sténo dactyl.)	6		
.....				

Bruxelles, le

Le Ministre de la Justice,

Le Ministre des Finances,

Le Ministre (qui a l'Administration générale et les Pensions dans ses attributions),

De verwijzingen naar de wet van 20 Juli 1921 (verkeerdelijk aangehaald als zijnde van 20 Juni 1921), naar het besluit van de Regent van 15 December 1948 en naar het gunstig advies van de Inspectie van Financiën zijn niet noodzakelijk.

Liever dan naar artikel 9 van de wet van 31 Juli 1920 verwijze men naar artikel 157 van de wet van 18 Juni 1869, zoals het door die wet van 1920 is vervangen.

Voor het overige vergen alleen de vorm en de inkleding van het ontwerp enige wijziging, waarmede in de hieronder voorgestelde tekst rekening is gehouden :

MINISTERIEEL BESLUIT TOT WIJZIGING VAN HET KADER DER BEDIENDEN VAN HET PARKET VAN HET HOF VAN BEROEP TE GENT.

De Minister van Justitie,

Gelet op de wet van 18 Juni 1869 op de rechterlijke inrichting, met name op artikel 157, zoals het werd gewijzigd bij de wet van 31 Juli 1920;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 Maart 1948 waarbij het kader der bedienden van het parket en van de griffie van het Hof van Verbreking, van de parketten en griffies van de Hoven van Beroep, van de rechtbanken van eerste aanleg en van koophandel gevestigd wordt;

Gelet op de machtiging van de Minister van het Algemeen Bestuur en de Pensioenen d.d. 20 Juli 1949;

Gelet op het advies van de Raad van State,

.../...

518

B E S L U I T :

Enig artikel .-

De tabel gevoegd bij het ministerieel besluit van 24 Maart 1948 wordt als volgt gewijzigd :

	PARKETTEN		GRIFFIES	
	Vaste	Tijdelijke	Vaste	Tijdelijke
Hoven				
.....				
Gent	12 (waaronder 2 steno-typisten)	6		
.....				

Brussel, de

De Minister van Justitie,

De Minister van Financiën,

De Ministers(tot wier bevoegdheid het Algemeen Bestuur en de Pensioenen behoren) ,

Etaient présents: — Waren aanwezig:

Messieurs:	J. COYETTE,	conseiller d'Etat,	président
De Heren:		raadsheer van State,	voorzitter
	H. BUCH,	conseillers d'Etat	
	G. HOLOYE,	raadsheren van State	
	L. FREDERICQ,	assesseurs de la section de législation	
	G. DOR,	bijzitters van de afdeling wetgeving	
	J. CYPRES,	greffier adjoint, adjunct-griffier,	greffier griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. BUCH.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. BUCH.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, — LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,